

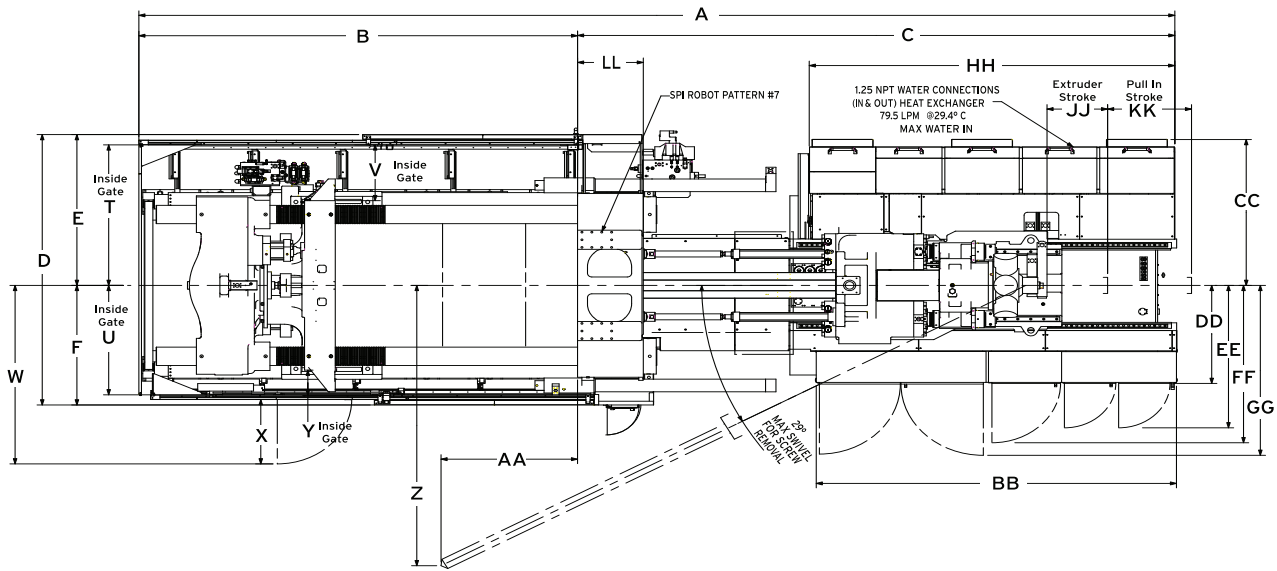
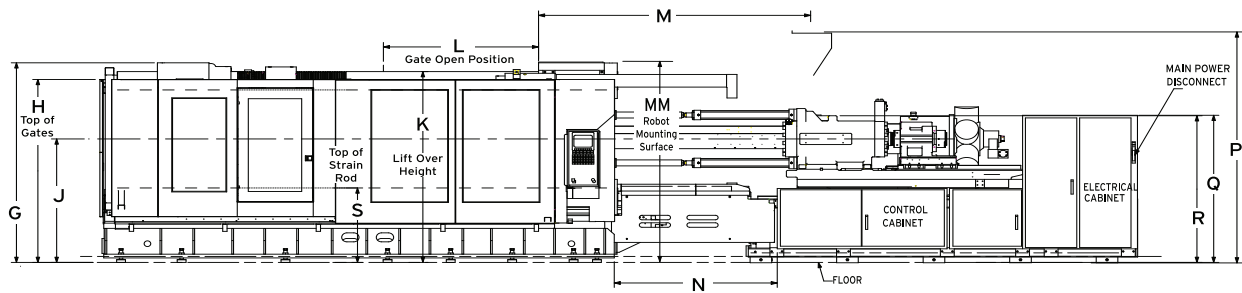
Spritzeinheit	Unidad de Inyección	Injection Unit	ENGLISH	4880	6610	10100	16000	METRIC	4880	6610	10100	16000
Spritzteilgewicht max 1)	máxima capacidad de inyección 1)	injection capacity max 1)	oz	85 105	116 140	179 231	288 362	g	2421 2989	3288 3979	5082 6562	8174 10253
Hubvolumen	volumen desplazado	displacement volume	in³	155 192	211 255	326 421	524 658	cm³	2545 3142	3456 4181	5341 6897	8590 10776
Einspritzdruck	máxima presión de inyección	injection pressure max	psi	27,500 22,300	27,500 22,700	27,500 21,300	27,500 21,900	bar	1896 1538	1896 1565	1896 1469	1896 1510
Einspritzstrom	proporción de inyección (teórico)	injection rate (theoretical)	in³/sec	40 49	44 53	54 70	68 85	cm³/sec	655 802	721 868	884 1147	1114 1392
Schneckenhub	carrera del tornillo	screw stroke	in	15.7 15.7	17.3 17.3	22.1 22.1	27.6 27.6	mm	400 400	440 440	562 562	700 700
Schneckendurchmesser	diámetro del tornillo	screw diameter	in	3.54 3.94	3.94 4.33	4.33 4.92	4.92 5.51	mm	90 100	100 110	110 125	125 140
Schneckenlänge	relación largo / diametro del tornillo	screw L/D ratio	L/D	22.2 20.0	22.0 20.0	22.7 20.0	22.4 20.0	L/D	22.2 20.0	22.0 20.0	22.7 20.0	22.4 20.0
niederes Drehmoment Schneckendrezahl max	máxima velocidad del tornillo de torque lento	low torque screw speed max	rpm	225 202	202 184	184 162	3) 3)	min-1	225 202	202 184	184 162	3) 3)
niederes Drehmoment der Schnecke bei Druck	torque lento en el tornillo en la presión	low torque at screw at pressure	in-lb psi	32,800 2500 32,800	43,700 2500 43,700	79,500 2500 79,500	3) 3) 3)	Nm bar	3706 172 3706	4937 172 4937	8982 172 8982	3) 3) 3)
niederes Drehmoment Plastifizierstrom 2)	proporción y recuperación de torque lento 2)	low torque recovery rate 2)	oz/sec	5.0 5.7	5.7 6.5	6.5 8.2	3) 3)	g/sec	142 163	163 184	184 232	3) 3)
hohes Drehmoment Schneckendrezahl max	máxima velocidad de tornillo de torque alto	high torque screw speed max	rpm	213 202	154 154	128 128	116 116	min-1	213 202	154 154	128 128	116 116
hohes Drehmoment der Schnecke bei Druck	torque alto en al tornillo en la presión	high torque at screw at pressure	in-lb psi	49,700 2500 49,700	74,800 2500 74,800	123,300 2500 123,300	169,800 2500 169,800	Nm bar	5615 172 5615	8451 172 8451	13931 172 13931	19185 172 19185
hohes Drehmoment Plastifizierstrom 2)	proporción de recuperación de torque alto 2)	high torque recovery rate 2)	oz/sec	4.7 5.7	4.4 5.4	4.5 6.5	5.9 7.9	g/sec	134 163	124 154	128 184	166 223
Anzahl Heiz-Zonen	número de zonas de calefacción	number of heating zones	qty	3 / 1	4 / 1	4 / 1	4 / 1		3 / 1	4 / 1	4 / 1	4 / 1
Installierte Heizleistung	capacidad total de calefacción	total heat capacity	kW	57	62	61	65	kW	57	62	61	65
Düsenanpresskraft	fuerza de apoyo de la boquilla	nozzle holding force	tons	12	12	12	12	kN	107	107	107	107
Aggregathub	carrera del unidad de inyección	unit stroke	in	32.5	32.5	33.5	33.5	mm	820	820	850	850
Einspritzleistung rechn.	poder de inyección (calculado)	injection power (calculated)	hp	167	183	225	283	kW	124	137	168	211
Schließeinheit	Unidad de Prensa	Clamping Unit										
Schließkraft	fuerza de prensa	clamping force	tons	1125	1125	1125	1125	kN	10000	10000	10000	10000
Öffnungskraft	fuerza de apertura de prensa	opening force	tons	54.2	54.2	54.2	54.2	kN	482	482	482	482
Werkzeugöffnungsweg	carrera de apertura del molde	mold opening stroke	in	74.8	74.8	74.8	74.8	mm	1900	1900	1900	1900
Werkzeuggeschwindigkeit	velocidad de la prensa	clamp speed	in/sec	35	35	35	35	m/sec	889	889	889	889
Trockenlaufzahl bei 50% Hub	tiempo de ciclo en seco a 50% de carrera	dry cycle time @ 50% stroke	sec	4.9	4.9	4.9	4.9	sec	4.9	4.9	4.9	4.9
Plattenabstand max, mit Auswerfersystem	máxima luz de día con sistema de expulsión	max daylight with ejector system	in	94.5	94.5	94.5	94.5	mm	2400	2400	2400	2400
Plattenabstand max, ohne Auswerfersystem, mit optionalem Fahrzylinderanbauort	máxima luz de día sin sistema de expulsión con opción de cilindro cruzado	max daylight without ejector system, with optional traverse cylinder location	in	3)	3)	3)	3)	mm	3)	3)	3)	3)
min/max Formeinbauhöhe mit Auswerfersystem	espesor mínimo / máximo del molde con sistema de expulsión	min/max mold thickness with ejector system	in	19.7 / 51.2	19.7 / 51.2	19.7 / 51.2	19.7 / 51.2	mm	500 / 1300	500 / 1300	500 / 1300	500 / 1300
min/max Formeinbauhöhe ohne Auswerfersystem	espesor mínimo / máximo del molde sin sistema de expulsión	min/max mold thickness without ejector system	in	3)	3)	3)	3)	mm	3)	3)	3)	3)
min/max Formeinbauhöhe ohne Auswerfersystem, mit optionalem Fahrzylinderanbauort	espesor mínimo / máximo del molde sin sistema de expulsión con opción de cilindro cruzado	min/max mold thickness without ejector system, with optional traverse cylinder location	in	3)	3)	3)	3)	mm	3)	3)	3)	3)
Maximal Werkzeug gewicht	máximo peso del molde	maximum mold weight	lbs	44,620	44,620	44,620	44,620	kg	20240	20240	20240	20240
Aufspannplatten max (h x v)	tamaño de la platina (base x altura)	platen size (h x v)	in	78.7 x 63.2	78.7 x 63.2	78.7 x 63.2	78.7 x 63.2	mm	2000 x 1605	2000 x 1605	2000 x 1605	2000 x 1605
Lichter Saulenabstand max (h x v)	distancia entre barras (base x altura)	distance between tie rods (h x v)	in	61.0 x 47.2	61.0 x 47.2	61.0 x 47.2	61.0 x 47.2	mm	1550 x 1200	1550 x 1200	1550 x 1200	1550 x 1200
Holm durchmesser	diámetro de las barras	tie rod diameter	in	8.7	8.7	8.7	8.7	mm	220	220	220	220
Auswerferhub max	máxima carrera de expulsión	eject stroke max	in	11.8	11.8	11.8	11.8	mm	300	300	300	300
Auswerferkraft @ 150 bar	fuerza de expulsión @ 150 bar	eject force @ 150 bar (2190 psi)	tons	21.5	21.5	21.5	21.5	kN	191	191	191	191
Zentrierunginnendurchmesser	molde ubicando el aro bentro del diámetro	mold locating ring inside diameter	in	5.0	5.0	5.0	5.0	mm	127	127	127	127
Allgemeine Daten	Datos Generales	General Data										
Gesamtlänge	largo	length overall	in	420.7	420.7	420.7	420.7	mm	10687	10687	10687	11363
Gesamtbreite	ancho	width overall	in	134.7	134.7	134.7	134.7	mm	3421	3421	3421	3421
Gesamthöhe	altura	height overall	in	102.4	102.4	102.4	102.4	mm	2600	2600	2600	2600
Nettogewicht (ohne Öl)	peso neto (sin aceite)	net weight (without oil)	lbs	120,635	126,850	128,500	145,500	kg	54834	57538	58287	65999
Systemdruck, hydraulisch	máxima presión del sistema hidráulico	hydraulic system pressure max	psi	2750	2750	2750	2750	bar	190	190	190	190
Pumpenleistung, bei 7 bar	capacidad de la bomba @ 7 bar	pump capacity @ 100 psi (7 bar)	gpm	180	180	180	226	L/min	681	681	681	855
Elektrische Motorleistung	motor eléctrico	electric motor	hp	150	150	150	150	kW	111	111	111	111
Öltankfüllung	capacidad del depósito de aceite	total oil reservoir capacity	gal	618	618	618	618	L	2340	2340	2340	2340
Ölkühlerdurchfluss, bei 29° C	requerimientos del agua, cambiador de calor @ 85° F (29° C)	water requirements, heat exchanger @ 85° F (29° C)	gpm	45	45	45	45	L/min	170	170	170	170

1) Ausbringungsfaktor 0,95 bezogen auf Polystyrol
2) Bezogen auf Polystyrol
3) Für dieses Modell gilt es nicht.

1) El factor de conversión 0.95 se refiere al poliestireno
2) Refiriéndose a poliestireno
3) No se aplica a este modelo



































1) Conversion factor 0.95 g/cc based on polystyrene
2) Calculated based on polystyrene
3) Does not apply to this model

MAXIMA MG 1100



Injection Frame		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	T	U
4880	inch	420.7	175.6	245.0	128.3	70.5	57.9	102.4	96.5	65.0	97.2	70.7	93.1	50.2	121.8	77.4	74.5	41.3	65.1	52.6
	mm	10687	4460	6223	3260	1791	1470	2600	2450	1650	2470	1795	2366	1274	3093	1966	1893	1050	1653	1335
6610	inch	420.7	175.6	245.0	128.3	70.5	57.9	102.4	96.5	65.0	97.2	70.7	103.2	50.2	123.6	77.4	74.5	41.3	65.1	52.6
	mm	10687	4460	6223	3260	1791	1470	2600	2450	1650	2470	1795	2621	1274	3140	1966	1893	1050	1653	1335
10100	inch	420.7	175.6	245.3	128.3	70.5	57.9	102.4	96.5	65.0	97.2	70.7	110.7	50.2	127.2	77.4	77.1	41.3	65.1	52.6
	mm	10687	4460	6231	3260	1791	1470	2600	2450	1650	2470	1795	2812	1274	3232	1966	1958	1050	1653	1335
16000	inch	447.4	175.6	271.7	128.3	70.5	57.9	102.4	96.5	65.0	97.2	70.7	123.8	76.8	129.6	77.4	77.2	41.3	65.1	52.6
	mm	11363	4460	6902	3260	1791	1470	2600	2450	1650	2470	1795	3145	1950	3293	1966	1960	1050	1653	1335

Injection Frame		V	W	X	Y	Z	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	JJ	KK	LL	MM
4880	inch	23.1	88.9	33.9	9.9	118.1	47.2	163.9	76.8	51.6	75.0	82.8	89.4	162.5	15.7	32.3	26.4	101.3
	mm	588	2257	860	252	3000	1200	4163	1950	1310	1904	2103	2271	4128	400	820	670	2572
6610	inch	23.1	88.9	33.9	9.9	1241	57.2	163.9	76.8	51.6	75.0	82.8	89.4	162.5	17.3	32.3	26.4	101.3
	mm	588	2257	860	252	3151	1454	4163	1950	1310	1904	2103	2271	4128	440	820	670	2572
10100	inch	23.1	88.9	33.9	9.9	122.3	54.8	163.9	76.8	51.6	75.0	82.8	89.4	162.5	22.0	33.5	26.4	101.3
	mm	588	2257	860	252	3107	1392	4163	1950	1310	1904	2103	2271	4128	560	850	670	2572
16000	inch	23.1	88.9	33.9	9.9	147.5	62.1	163.9	76.8	51.6	75.0	82.8	89.4	162.5	27.6	33.5	26.4	101.3
	mm	588	2257	860	252	3746	1578	4163	1950	1310	1904	2103	2271	4128	700	850	670	2572

Injection Unit (International Size) Unidad de Inyección (Tamaño Internacional) Spritzzeinheit (Internationale Größe)							
Model	4880	6610	10100	16000	23000	34000	48000
MAXIMA MG 1100							
MAXIMA MG 1300							
MAXIMA MG 1500							
MAXIMA MG 1800							
MAXIMA MG 2000							
MAXIMA MG 2300							
MAXIMA MG 2600							
MAXIMA MG 3000							
MAXIMA MG 3300							
MAXIMA MG 4000							
MAXIMA MG 4400							



available / disponible / verfügbar

Material	ABS	PA	PC	PE	PMMA	POM	PP	PS
Factor Faktor	0.95	0.95	0.99	0.71	1.00	1.13	0.73	0.95

The factors are indications subject to material type and processing conditions. Shot weight (g) = Shot size (cm³) x factor (g/cm³)

Los factores son indicaciones sujetas al tipo de material y condiciones de procesamiento.

Peso de disparo (g) = tamaño de disparo (cm³) x factor (g/cm³)

Die Faktoren sind Richtwerte, jeweils abhängig vom Materialtyp und den Verarbeitungsbedingungen.

Schussgewicht (g) = Hubvolumen (cm³) x Faktor (g/cm³)